

EL IRIS

Núm. 5.173

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) jueves 24 de Julio de 1930

Dirección telegráfica IRIS.
CIUDADELA

España Misionera

La festividad de Santiago es una festividad eminentemente Misionera y como tal merece ser celebrada. El primer Misionero fué Cristo Jesús quien dedicó su vida entera al apostolado del ejemplo, primero, y de la palabra, después. Muerto Cristo por la redención del mundo, los Apóstoles, sus enviados, sus misioneros, se repartieron la tierra estableciendo en todo el globo verdaderos centros de Misión en torno de los cuales se iban agrupando las nuevas cristiandades, verdaderos verjeles de perfumadas flores de santidad.

España, gentil entonces, vió entrar un día en sus dominios al primer misionero que en nombre de Dios veía a predicar doctrinas nuevas, misterios inauditos, amores divinos de Dios al hombre y le escuchó con aquella admiración y agrado con que se oye lo nuevo, pero aquellas predicaciones no hicieron mella en los corazones indómitos de la raza ibera siempre reacia a toda innovación y aferrada siempre a lo suyo, y el Apóstol Santiago tuvo que llorar, juntando sus lágrimas a las caudalosas aguas del Ebro, el poco fruto de sus heroicos esfuerzos. Muerto el Apóstol, mártir de la fe que predicaba, en Jerusalem, los pocos discípulos que había logrado reunir en España, se convirtieron en nuevos Misioneros que repartiéndose nuestra Península trabajaron con ardor en la evangelización de los pueblos, logrando al fin la conversión de España al cristianismo, protegidos siempre y alentados por la Virgen del Pilar que velaba por su Nación predilecta. Desde entonces la España gentil quedó transformada en la España cristiana.

El beneficio de la fe cristiana que la amorosa Providencia depa-
ró a nuestra querida Patria, pedía correspondencia y España quiso darle en la misma moneda que se le diera y se convirtió en una nación eminentemente Misionera.

-- Bicicletas Superiores -- La marca de moda. - La más sólida. La más esbelta.

Cuadro especial, esmalte, fileteado oro, presentación lujosísima, sillín muelles especiales flexibles, dos frenos potentes, llantas acero niquel, dos piñones libre y fijo, cartera y bomba Pesetas: 175'00.
Bicicletas tipo barato > 150'00.
Informes: CAYMARIS.

España es realmente Misionera, tantos son los hijos que envía anualmente a las Misiones de infieles. Según una reciente estadística, los misioneros son 1.320, auxiliados por 517 indígenas; las religiosas misioneras ascienden a 370, con 1.640 indígenas. El número de paganos en los territorios en que trabajan los misioneros españoles, es de 47.822.546; el de católicos 2.379.872; el de catecúmenos 68.270. Tienen edificadas 3.460 iglesias; seminarios 25, con 1.049 seminaristas; escuelas de catequistas 14, con 393 alumnos; escuelas primarias 3.209, con 125.837 alumnos; escuelas superiores 86, con 15.250 estudiantes; orfanotrofios 157, con 12.844 asilados, y 77 hospitales con 4.491 enfermos. Tienen además montadas 16 imprentas que publican 82 periódicos. Tal es el trabajo que realiza nuestra España Misionera, labor tanto más meritoria cuanto que la mayoría de estos misioneros trabajan en territorios extranjeros y por tanto exclusivamente por Dios y por la Iglesia, ya que es sabido que España posee actualmente sólo dos colonias.

Y no es menor el resurgimiento de la España Misional. El interés por las Misiones es siempre creciente, habiéndose adquirido en nuestros días las más sorprendentes proporciones. Baste decir que de los 54 millones recaudados el año pasado por la Obra de la Propagación de la Fé cerca de un millón corresponde a España, y que el total de limosnas recaudadas en el último decenio en España para las

Misiones Católicas es de unos diez millones de pesetas, sin contar lo que las diversas Ordenes e Institutos Religiosos hayan recaudado particularmente para sus propias Misiones. Tenemos además trece revistas dedicadas exclusivamente a Misiones en general, diecisiete dedicadas a Misiones particulares y una infinidad que sin ser misioneras dedican en todos sus números alguna sección a misiones.

Realmente es consolador el movimiento misional de nuestra Patria, al cual han contribuido poderosamente las Asambleas, Congresos y Semanas Misionales organizadas en estos últimos años. En la mente de todos están los triunfos alcanzados últimamente en la Semana Misional de Barcelona. A parte de los muchos trabajos y resoluciones de la misma, basta recordar que se acercaron a recibir a Jesús Sacramentado en la Comunión general de la Sta. Infancia, que tuvo lugar en la gran Avenida de la Reina María Cristina, dentro del recinto de la Exposición de Barcelona, treinta mil niños, y que en otras misas de comunión celebradas en distintos centros comulgaron otros setenta mil niños. Es decir que en conjunto, y en la ciudad de Barcelona, en aquel día albergaron a Cristo en su inocente pecho pidiéndole por el triunfo de las Misiones unos cien mil niños.

Nos parecen más que suficientes estos datos para demostrar que nuestra Patria, para agradecer al Cielo el beneficio inestimable de su fé, se ha convertido realmente

en una Nación eminentemente Misional y Misionera.

J. FACUNDO.

Ciudadela—Julio—1930.

Crónica especial consoladora

Solemne acto religioso se celebró en la villa de Mercadal con motivo de la primera comunión del soldado de la Sección de Sementales Domingo López Hernández.

Al hermoso acto, que se celebró el lunes día 10 del pasado Junio, asistieron las autoridades locales, representación del destacamento de Artillería, escuelas nacionales y un público numerosísimo.

Ofició el Ilmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Quersoneso, Coadjutor del de Menorca, siendo padrinos la Sra. D.ª Catalina Palliser, viuda de Sintes, y el pundonoso comandante de Artillería don Miguel Ferrer Mercadal.

Dicho Sr. Obispo dirigió al comulgante una hermosa y sentida plática, realizando con frase feliz la importancia del acto que iba a realizar, administrándole seguidamente la sagrada Comunión. El señor Alcalde y un concejal, así como numerosos vecinos, acompañaron en la sagrada Mesa al soldado Domingo López Hernández.

El día 14 del pasado mes de Junio, el Rvdo. Ecónomo de Villa Carlos bendijo el matrimonio canónico, previas las diligencias para tales casos ordenadas, que era antes unión civil; y el día 21 del mismo mes bautizó solemnemente a una jóven de 17 años, convenientemente preparada, hija de los mencionados esposos, a la que se impusieron los nombres de Juana, Bárbara, María del Rosario, siendo los padrinos Don Ramón Perez San Joaquín, Suboficial de Artillería y Doña Bárbara Pons Vives, habiendo asistido al acto los padres de la jóven.

El día 28 del mismo mes de Junio, el Rdo. Ecónomo de la parroquia de Santa María, en la ayuda parroquia de la Purísima Concepción, bautizó solemnemente, después de la debida preparación, a una jóven de 22 años de edad, hija de padres unidos civilmente, siendo sus padrinos los esposos Don Pelegrin de Moncada y Doña Luisa Cheretier.

El día 30 del repetido mes el Rdo. Párroco del Cármen, bautizó solemnemente a una joven de 22 años de edad, hija de

padres unidos civilmente, antes convenientemente preparada, a la que se impusieron los nombres de Catalina, Antonia, Cármen.

(Del «Boletín Oficial de este Obispado».)

Gran surtido en Postales última novedad con las vistas de las fuentes en colores de la **Exposición Internacional de BARCELONA**. Se venden en esta Imprenta.

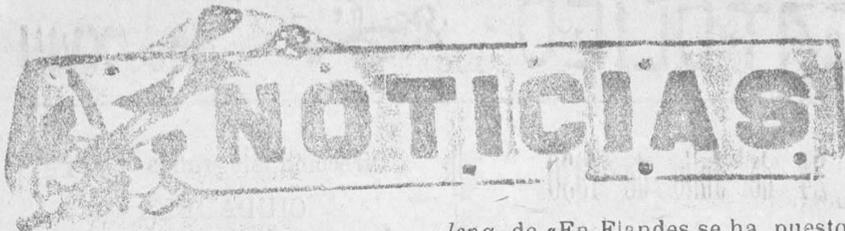
El Doctor Jaime Comas

* Médico Oculista *

Admitirá consultas sobre enfermedades de los ojos y anomalías de la visión en Ciudadela los días 28 y 29.

HOTEL FELICIANO

Acompañará al Sr. Comas el óptico D. P. Soler, provisto de toda clase de artículos de óptica moderna.



Locales

Novena.

Terminó anoche con el canto del Te-Deum, la solemne Novena con que todos los años honra a su Patrona la Cofradía de Ntra. Sra. del Carmen, erigida canónicamente en la iglesia de San Agustín.

Dicha Novena, que costea la casa del Excmo. Sr. Duque de Almenara Alta, se ha visto este año sumamente concurrida.

Congregación de Madres Cristianas.

El próximo domingo, día 27 del corriente mes, esta Congregación practicará los actos piadosos reglamentarios en la iglesia del Santo Cristo de esta ciudad, a las siete y media de la mañana.

Los actos consistirán en Misa, breve plática y Comunión, los que se ofrecerán al Señor como sufragios a favor de las asociadas difundas, y para impetrar gracias y bendiciones sobre las familias atribuladas.

De la función benéfica de mañana.

En el «Círculo Artístico»

Como anunciábamos ayer, tendrá lugar mañana, festividad de Santiago una Velada Literaria, organizada por un grupo de Antiguos Alumnos Salesianos, a beneficio del Colegio de esta ciudad y para sus nuevas escuelas.

El acto empezará a las nueve y media de la noche según el siguiente:

PROGRAMA

— Primera Parte —

Representación por primera vez en este teatro del emocionante drama catalán de Gomis y Sentís dividido en tres actos

El Misteri del Bosc

bajo el siguiente reparto:

Perot, D. Lorenzo Mercadal.— Llartuga, D. Andrés Galmés.— Lluneta, D. Martín Pons.— Pera Joan, D. José Allés.— Ferrán, Paulino Amorós.— Josep, Sebastián Mercadal.— Sr. Climent, José Capella.— Notari, Antonio Mesquida.

Decorado expofeso para esta obra de los aficionados Sres. Mesquida y Galmés.

Los entreactos serán amenizados por la radio gramola.

— Segunda Parte —

1.º «Cavalleria Rusticana», siciliana cantada por el tenor D. Sebastián Bagur, acompañado al piano por el Maestro Carreras.

2.º Don Andrés Casanovas, recitará *Canto a la copla andaluza*, de «Al llegar el otoño», zarzuela en colaboración con el Mtro. Carreras, y *Plegaria de don Diego a Magda-*

lena, de «En Flandes se ha puesto el Sol» por Eduardo Marquina.

3.º Tango cantado por el barítono D. Diego Vera.

4.º «Pelé y Melé», entremés de Pablo Parellada, interpretado por los Sres. L. Mercadal y A. Galmés.

5.º Duo de la ópera «Marina» cantada por los Sres. Vera y Bagur.

Fiestas en Palma.

Hoy día 24, empiezan en Palma las solemnes fiestas organizadas con motivo de la Canonización de Sta. Catalina Thomás.

Con tal motivo el Sr. Gobernador ha cursado el siguiente telegrama: «Mayordomo Mayor de Palacio. —Santander.

En nombre Prelados Mallorca, Huesca, Vich, Ibiza y Coadjutor Menorca y Autoridades Civiles y Militares de esta me permito encarecer de V. E. transmita a S. M. el Rey el respetuoso y rendido ruego para que se sirva designar una persona de la Real Familia que presida procesión que se verificará en esta capital día veintisiete corriente para trasladar cuerpo Santa Catalina Thomás recientemente canonizada de la iglesia Santa Magdalena a la Catedral. —Le saluda respetuosamente.» ***

Mañana piensa salir para Palma el Ilmo. Sr. Obispo Coadjutor, quien, como se sabe, tiene que officiar de Pontifical el día 30.

SANTORAL

Viernes, 25.—**San Jaime** apóstol, patrón de España.

Sábado, 26.—**Santa Ana**, madre de Nuestra Señora.

Día 26.—Sol sale a las 4'42 pónese a las 7'8.—Luna sale a las 6'23 pónese a las 9'9.

CULTOS

Viernes, 25.—**Festividad de Santiago, Apóstol.**

En la Catedral: A las 10, Misa solemne con sermón por el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario. Por la tarde, a las 3 y media, canto de Vísperas y Completas.

En San Francisco: A las 10, Misa solemne. Por la tarde, de 7 y media a 8 y media, continuación de la Hora-Santa.

GABRIEL CARRERAS

PROCURADOR

Despacho { Jueves. Viernes. Sábado.

José M.º Quadrado, 20

CIUDADELA

Menorca

MAHÓN.

Como los demás años han resultado de una solemnidad extraordinaria los cultos celebrados en honor de Ntra. Sra. del Carmen en la parroquia titular con la colaboración de la marina de guerra y mercante, su celestial Patrona.

El miércoles último, día propio de la Santísima Virgen hubo Misa de Comunión que celebró el Ilmo. y Rdvmo. Sr. Obispo Coadjutor, a las 10 y media oficio solemne que celebró el Doctoral Dr. Dalmedo con sermón a cargo de Don Francisco Jansá Pbro., corriendo la parte del canto a cargo del Grupo Coral de Adoradores que ejecutó con acompañamiento de orquesta la partitura del Mtro. Ribera núm. 1, asistiendo al mismo, las autoridades civiles y militares y el Excmo. Ayuntamiento.

Por la tarde principiaron los cultos del octavario que han venido celebrándose en los días sucesivos de la presente semana al anochecer; todos los actos se han visto extraordinariamente concurridos siendo en grandísimo número los fieles que visitan la Santísima Virgen durante las distintas horas del día de los que dura el citado octavario.

Ayer domingo tuvo lugar la procesión pública que resultó un acontecimiento de primer orden celebrándose por vez primera por el mar, recorriendo las aguas de nuestro puerto. Para ello se habían dictado las órdenes convenientes desarrollándose con arreglo a ellas y mereciendo plácemes sus organizadores.

De la Iglesia parroquial del Carmen salía la procesión a las cinco y media formada por niños y niñas de los colegios y particulares, señoras de la Cofradía y de la Pia Unión de Santa Teresita del Niño Jesús; banda municipal, Congregación Mariana del Colegio de San Juan Bautista de la Salle, Academia Mariana de San Estanislao, gremio de Pescadores, pendón principal que llevaba el señor jefe de la Base Naval don José Parreda acompañado como cordonistas por los señores médico de la misma Don José de Cózar y por el Ingeniero naval, Don Antonio Echevarría.

Iba a continuación el clero parroquial y castrense precedido de las Cruces, escolanía y seminaristas, la hermosa Imagen de la Santísima Virgen sobre las andas que sostenían los marineros de la Base y Comandancia de Marina, comisión organizadora, y Rdvmo. e Ilmo. Sr. Obispo Coadjutor revestido con capa pluvial actuando de preste asistido por los Sres. Mercadal y Tutzo párroco de San Francisco y Ecónomo de Santa María respectivamente. Marchaba a continuación el Excmo. Ayuntamiento ba-

jo mazas, comisiones militares y de marina, de Sanidad exterior, etc., presidencia de autoridades compuesta de los Sres. Delegado del gobierno Don Eduardo Rodríguez López, alcalde D. Mateo Seguí Careras, coronel D. Jaime Vidal Villalonga, en funciones de segundo jefe del Gobierno militar de Menorca en representación del Exmo. Sr. General gobernador accidental, y señor Comandante de Marina D. Gabriel Rodríguez Acosta; cerrando la procesión iba la música militar del regimiento de Infantería de Mahón número 63 y un piquete de marinería al mando de un alférez de navio.

La procesión al salir del templo recorrió el itinerario siguiente: plaza de la Arravaleta, calle de Carlos III, Portal de Mar, plaza de España, rampa de la Abundancia, llano de la misma para entrar en el muelle de Levante.

Frente a la Aduana Nacional estaban preparadas las embarcaciones muchas de las cuales se hallaban adornadas con sumo gusto y a bordo de las mismas pasó el concurso de la procesión rompiendo la marcha los remolcadores y quedando aquella formada en hilera de fila, haciendo rumbo hacia la ladera Norte del puerto; frente al Cos Nou viró en redondo para regresar por las aguas del puerto. Al pasar frente a la Base se detuvo ante un altar improvisado donde un grupo coral cantó a la Reina del Carmelo una Salve.

Signió la procesión surcando las aguas hasta Calafiguera donde emprendió el regreso hasta frente la vía de la Independencia que tomó tierra subiendo a Mahón por dicha vía y haciendo la entrada en la parte alta de la ciudad por la calle de San Nicolás, continuando por la de Santa Rosa y Carmen a la Iglesia de su nombre.

Una vez allí iluminada la veneranda imagen se entonó una Salve gregoriana cantada por el Rdo. clero y pueblo al final de la cual el Ilmo. y Rdvmo. Sr. Obispo dirigió breves frases de agradecimiento congratulándose del grandioso éxito alcanzado. Como final y postrada la multitud dió la solemne bendición.

Durante todo el tiempo que la procesión recorrió las calles de la ciudad y las aguas del puerto las riberas de éste y demás parajes inmediatos ofrecieron un aspecto deslumbrador apiñándose una enorme multitud para presenciar el paso de la procesión, pudiéndose afirmar que toda la ciudad y pueblos inmediatos tomaron parte en esta gran manifestación de fé mariana en honor de la Santísima Virgen del Carmen que se renueva todos los años.

Balcones y ventanas del trayecto ostentaban coladuras y algunos pisos de calles despedían el perfume oloroso de mirto.

El templo parroquial estaba ador-

nado e iluminado con sus mejores galas ofreciendo también radiante aspecto.

Las dignas autoridades eclesiásticas, la junta de señoras de la Cofradía de Ntra. Sra. del Carmen y los elementos de la armada tanto de la Base Naval como de la Comandancia de Marina fueron muy felicitados por la jornada triunfal del domingo y nosotros nos honramos en sumarnos con sumo gusto a dichas felicitaciones.

Después de proceder al examen de los alumnos que han acabado en el Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza de esta ciudad el bachillerato universitario, salieron el domingo para Barcelona los Catedráticos de la Universidad del distrito que habían llegado el jueves anterior al indicado objeto.

El Dr. Pérez Agudo entusiasta secretario de la Unión General Hispano Americana dió en el Ayuntamiento el sábado anochecido una conferencia bajo el tema: «Glorias de España en América y su influencia en el porvenir de la raza» que constituyó un resonante éxito. En estrados habían tomado asiento las dignas autoridades y en el público distinguidos y valiosos elementos de las fuerzas vivas de la población. Asistió también el Ilmo. y Rdo. Sr. Obispo Coadjutor al que cedió la presidencia el señor Alcalde.

El conferenciante desarrolló su tesis cautivando a todos y demostrando hasta donde le fué dable el mito de la leyenda negra, o sea la incapacidad que falsamente imputan a España como nación madre de naciones, los envidiosos, pues jamás nación alguna colonizó con el desinterés y el amor que llevada de su religión y de su patriotismo lo hizo nuestra patria.

El Dr. Pérez Agudo escuchó al final una calurosa salva de aplausos que significaban aprobación a sus conclusiones y de aceptación a su amable invitación de crear en Menorca un comité adherido a la Unión General Hispano Americana.

CORRESPONSAL.

21-7-30.

DON BARTOLOMÉ PONS ALZINA,
TENIENTE 3.º DE ALCALDE, ENCARGADO ACCIDENTALMENTE DE LA ALCALDÍA DEL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE CIUDADELA.

Hago saber: Que según dispone el artículo 253 del vigente Reglamento de Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, el día 1.º de Agosto próximo tendrá lugar en la Caja de Recluta de Mahón (cuartel de Santiago), el ingreso de los mozos del reemplazo actual y anteriores que han cambiado su situación.

En consecuencia, se notifica por el presente edicto dicha obligación a todos los mozos sujetos a ella, advirtiéndoles que en esta Casa Consistorial, en el día expresado y hora de las seis, estará dispuesto para emprender la marcha a Mahón para presentarse en la Caja mencionada, el Comisionado nombrado al efecto por el Ayuntamiento.

Se advierte también a los interesados que la presentación personal es voluntaria así para los mozos como para sus representantes.

Ciudadela, 22 de Julio de 1930.

El Alcalde accidental,
BARTOLOME PONS.

Se venden las casas Alcántara 7.—Ciudadela.

Nuestro servicio especial telegráfico

De aviación

Del concurso internacional
Madrid, 24.—2'00

Al cerrarse el control a las 8 de la noche, no había llegado todavía a Getafe la avioneta Z 4.

Salen para Sevilla.

Salieron para Sevilla cuatro avionetas de las nueve llegados a Getafe y que toman parte en el concurso internacional de la vuelta al mundo. Las otras cinco quedaron en Madrid a causa de haberse desarrollado en la zona de Zaragoza un fuerte ciclón con una velocidad de noventa kilómetros por hora.

En Sevilla.

A las seis de la tarde habían llegado a Sevilla 12 avionetas, cerrándose en aquella hora el control por notificar intensas tormentas en el ruta.

Temporal en los Pirineos.

Comunican de Zaragoza que no han llegado todavía las avionetas procedentes de Pau, a causa del temporal desarrollado en los Pirineos.

Sociedad de las Naciones

Conferencia.

En Ginebra ha comenzado la conferencia internacional de la Sociedad de Naciones. El Sr. Casares lleva la representación de España.

Varias

El General Berenguer.

Después de almorzar salió anoche para Cercedilla, el Presidente del Consejo Sr. Conde de Xauen.

Arde una fábrica.

Durante la noche un incendio a destruido en Madrid la fábrica de persianas de D. Ramón Gáñivet.

Ignóranse detalles.

Fuente luminosa.

El Ayuntamiento de Barcelona ha encomendado al ingeniero Sr. Buygas la construcción de una fuente luminosa en la Plaza de Cataluña.

Visitan al Alcalde.

El Director de Sanidad, Presidente del colegio de Médicos y el representante de los médicos sin

plaza en las últimas oposiciones a Beneficencia Municipal, visitaron al Sr. Alcalde de Madrid exponiéndole sus prevenciones.

De la Ciudad Universitaria.

La junta de la Ciudad Universitaria ha acordado que tres importantes casas se encargen de la construcción de tres edificios en la zona médica.

El Rey.

En auto salió para Londres S. M. el Rey, para unirse a la familia real y empezar su veraneo.

El Sr. Estrada.

Salió anoche para Santiago el Ministro de Gracia y Justicia señor Estrada, quién depositará mañana la tradicional ofrenda al Patrón de España.

El Sr. Estrada permanecerá en Santiago algunos días a fin de presidir el día 28 la fiesta del Día de la Universidad Compostelana.

De la asamblea vitivinícola

El Ministro de Economía señor Wais clausuró la Asamblea vitivinícola lamentándose que no se concretaran las peticiones de los vitivinicultores.

Ofreció el Sr. Wais presentar a las Cortes, cuando llegue la ocasión, los proyectos sobre vinos y los nuevos estatutos sobre alcoholes.

Monumentos de Menorca.

En la edición de ayer publica la «Gaceta» una disposición del Ministerio de Instrucción, por el cual se declaran pertenecientes al Tesoro Nacional los monumentos prehistóricos de la Torre d' En Gaumes del término de Alayor en la isla de Menorca.

Del extranjero

El complot de Portugal.

Comunican de Lisboa, que a consecuencia del abortado complot contra la dictadura, han sido deportados a las Azores diez doctores y tres periodistas.

Siguen los trabajos de la policía.

La situación de Egipto.

Noticias del Cairo afirman que la situación de Egipto empeora. Los nacionalistas pidieron al Rey la convocatoria extraordinaria del Parlamento.

El Gobierno ha decidido la cons-

trucción de puentes giratorios sobre el Nilo para impedir que los campesinos puedan marchar sobre la ciudad para reforzar las manifestaciones en las calles, en las que se han registrado graves desórdenes.

Terremotos en Nápoles.

Comunican de Roma que los terremotos habidos en Nápoles han causado 200 muertos y millares de heridos.

PRENSA ASOCIADA.

CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL — CIUDADELA —

Para el próximo domingo, día 27 del que cursa, a las seis de su tarde, se convoca Junta general extraordinaria para tratar del nombramiento del cargo de Presidente por separación definitiva voluntaria del que actualmente lo desempeñaba, conforme previene el artículo 40 del vigente Reglamento Social.

Ciudadela 24 Julio 1930.

El Secretario,
FRANCISCO PONS.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De: 25 de Julio de 1930

Franco.	34'55
Libras	42'59
Dollars	8'755
Liras	45'75
Interior 4 p. S	72'70
Exterior 4 id.	85'60
Amortizable 5 p. S A. 1920	00'00
Id. C. C. Nor. Pal. 3 p. S	75'00
Id. Cáceres variable	00'00
Transatlánticas 6 p. S 1922.	00'00
Id. 5 1/2 especiales	93'25
Cédulas Argentinas 6 p. S	0000'00
Cédulas Uruguay.	000'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 24. —A las ocho

Barómetro	759'6
Termómetro a la sombra.	20'6
Viento	Norte
Velocidad del mismo.	Fresco
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Maréjada
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

Motores "Vellino"

Consumo mínimo de gasolina y aceite.

NORIAS PEQUEÑAS, de rosario y de cangilones (cadufos), sistemas patentados, especialmente estudiadas para pozos estrechos. SÓLIDAS Y BARATAS. No compre Vd. sin venir a informarse. También norias grandes, motobombas centrifugas, etc. Infinidad de referencias.

G. J. ORFILA.—Pintor Calbo (Arravaleta) número 13, Mahón.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 21 de Julio, de Gijón el 22 y de Coruña el 23, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 16 de Agosto.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Agosto.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Julio, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13, de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 31 de Agosto.

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona y Tarragona el 22 de

Julio, de Valencia el 23, de Alicante el 24, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 17 de Agosto.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 19 de Julio, de Valencia el 20, de Málaga el 21 y de Cádiz el 23, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 14 de Agosto.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Julio, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Agosto.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . .	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . .	4'00	Por una inserción. 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60	Por dos inserciones. 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones.	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. 20'00	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna. 5'00	
Doble precio que para los de seis.			
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1847.

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.



Brandreth

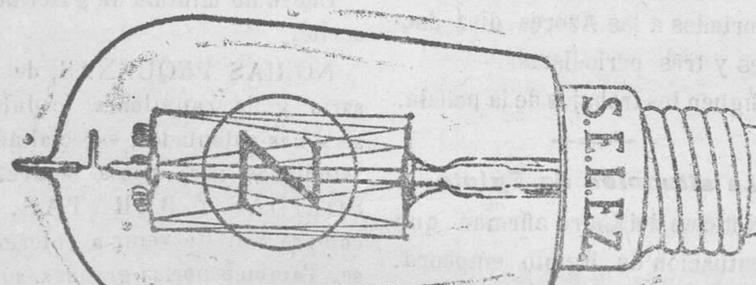
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M. Quadrado, 40.